



24.6.2010

## COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

Ref.: Petiția nr. 1732/2009, adresată de D. R., de cetățenie italiană, privind un produs bancar referitor la fondul de pensii al fostei bănci Banca 121

### 1. Rezumatul petiției

Petiționarul își exprimă nemulțumirea față de un produs referitor la fondul de pensii al fostei bănci Banca 121. Conform petiționarului, banii săi au fost blocați pe o perioadă de 30 de ani iar acesta trebuie să plătească o dobândă anuală de aproximativ 6 %, urmând ca la expirarea termenului să primească o sumă totală mai mică decât capitalul inițial depus. Ca beneficiar al acestui produs, el nu a putut influența modul în care au fost făcute investițiile cu capitalul depus. În plus, acesta trebuie să plătească o taxă întrucât este obligat să-și păstreze contul la bancă. Petiționarul contestă faptul că rezilierea unui contract încheiat cu banca nu este posibilă fără pierderi considerabile. Conform acestuia, există mulți clienți ai băncii care au ajuns în aceeași situație ca și el. Petiționarul menționează faptul că, în ciuda unui număr de hotărâri judecătorești, nu este posibilă revocarea contractului, care, după părerea sa, se bazează pe înșelătorie. Petiționarul solicită, prin urmare, Parlamentului European să intervină pe lângă guvernul italian pentru a găsi o soluție la această problemă, prin introducerea unei legi în temeiul căreia băncile care introduc pe piață astfel de produse să fie penalizate, și garantând faptul că acei clienți care au fost duși în eroare își vor recupera banii.

### 2. Admisibilitate

Declarată admisibilă la 3 martie 2010. Comisia a fost invitată să furnizeze informații conform articolului 202 alineatul (6) din Regulamentul de procedură.

### 3. Răspunsul Comisiei, primit la 24 iunie 2010

Petiționarul pare să fi întâmpinat probleme cu un produs financiar numit „4You”, oferit de o instituție financiară italiană. Acesta susține că clauzele contractuale referitoare la produsul financiar sunt abuzive și în detrimentul unui număr însemnat de consumatori care dețin produsul financiar în chestiune, în special datorită condițiilor abuzive de reziliere a contractului. Petiționarul face trimitere la sentințe care ar fi fost pronunțate în acest caz de tribunalele naționale.

La nivel european, drepturile consumatorilor în ceea ce privește clauzele contractuale abuzive sunt protejate de Directiva 1993/13/CEE privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii. Această directivă are ca obiectiv prevenirea unui dezechilibru major între drepturile și obligațiile consumatorilor pe de o parte și cele ale vânzătorilor și furnizorilor pe de altă parte. Această cerință generală este completată de o listă de clauze care pot fi considerate abuzive. Clauzele considerate abuzive de o instanță, un tribunal sau un organism administrativ național, în conformitate cu dispozițiile directivei, nu sunt obligatorii pentru consumatori. Mai mult, directiva obligă agenții economici să redacteze clauzele și condițiile generale într-un limbaj simplu și accesibil.

Cu toate acestea, Uniunea Europeană nu intervine în politicile de stabilire a prețului ale întreprinderilor, acestea depinzând de condițiile de pe piața liberă. Prin urmare, legislația care vizează să împiedice agenții economici să impună consumatorilor clauze contractuale abuzive nu se aplică caracterului echitabil, sau lipsei acestuia, al prețurilor sau altor clauze importante. Din acest motiv, rata dobânzii și prețul pot fi excluse din domeniul de aplicare al normelor adoptate în conformitate cu această directivă.

Dispozițiile prin intermediul cărora se transpune Directiva privind clauzele abuzive în dreptul italian sunt stabilite în „Codice del consumo” (decretul legislativ nr. 206 din 6 septembrie 2005). Comisia nu are cunoștință de nicio neregularitate în modul în care directiva a fost transpusă și pusă în aplicare în Italia.

Petiționarul susține că, în ciuda unor hotărâri judecătorești care ar fi stabilit caracterul abuziv al clauzelor contractuale, este în continuare obligat să respecte aceste clauze. Cu toate acestea, el nu a reușit să demonstreze temeinicia afirmațiilor sale.

Comisia Europeană nu are dreptul să intervină în litigii private. Din momentul în care legislația este adoptată de către Uniunea Europeană, asigurarea conformității legislației naționale cu cea europeană și a respectării respectivei legislații intră în competența statelor membre. Doar autoritățile naționale italiene competente pot evalua dacă, în conformitate cu această directivă, o clauză contractuală este abuzivă și încalcă drepturile consumatorilor.

Prin urmare, petiționarul ar trebui să contacteze autoritățile italiene menționate mai jos, care sunt responsabile în mod direct de protecția consumatorilor. Acestea ar putea lua măsurile corespunzătoare pentru a asigura respectarea legislației aplicabile din domeniul protecției consumatorilor.

Ministerul Dezvoltării Economice, Direcția Generală pentru

concurență și protecția consumatorului

Via Molise, 2 - 00187 Roma

Tel: +39 06 470 52 779

Fax: +39 06 470 52 898

Adresa de e-mail: [segreteria.dgcc@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:segreteria.dgcc@sviluppoeconomico.gov.it)

<http://www.sviluppoeconomico.gov.it/>